

**NOKIA**

# **Nokia 6310**

## **Manuale d'uso**

## Sommario

<b>1</b>	<b>Informazioni su questo manuale d'uso</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Introduzione</b>	<b>5</b>
	Tasti e componenti . . . . .	5
	Configurare e accendere il telefono . . . . .	6
	Caricare il telefono . . . . .	9
	Tastiera . . . . .	9
<b>3</b>	<b>Chiamate, contatti e messaggi</b>	<b>11</b>
	Chiamate . . . . .	11
	Rubrica . . . . .	11
	Inviare messaggi . . . . .	12
<b>4</b>	<b>Personalizzare il telefono</b>	<b>13</b>
	Cambiare i toni . . . . .	13
	Cambiare l'aspetto della Schermata iniziale . . . . .	13
	Modi d'uso . . . . .	13
	Aggiungere collegamenti . . . . .	14
	Accessibilità . . . . .	14
<b>5</b>	<b>Fotocamera</b>	<b>17</b>
	Foto e video . . . . .	17
<b>6</b>	<b>Radio</b>	<b>18</b>
	Ascoltare la radio . . . . .	18
<b>7</b>	<b>Orologio, agenda e calcolatrice</b>	<b>19</b>
	Sveglia . . . . .	19
	Agenda . . . . .	19
	Calcolatrice . . . . .	19

<b>8</b>	<b>Svuotare il telefono</b>	<b>20</b>
	Ripristinare le impostazioni del produttore . . . . .	20
<b>9</b>	<b>Informazioni sul prodotto e la sicurezza</b>	<b>21</b>
	Informazioni sulla sicurezza . . . . .	21
	Chiamate di emergenza . . . . .	24
	Precauzioni e manutenzione del proprio dispositivo . . . . .	24
	Riciclo . . . . .	25
	Contenitore mobile barrato . . . . .	26
	Informazioni sulla batteria e il caricabatterie . . . . .	26
	Bambini piccoli . . . . .	27
	Apparecchiature mediche . . . . .	28
	Apparecchiature mediche impiantate . . . . .	28
	Apparecchi acustici . . . . .	28
	Proteggere il dispositivo da contenuti dannosi . . . . .	28
	Veicoli . . . . .	28
	Aree a rischio di esplosione . . . . .	29
	Informazioni sulla certificazione . . . . .	29
	Informazioni su Digital Rights Management . . . . .	30
	Copyright e altre comunicazioni . . . . .	30

# 1 Informazioni su questo manuale d'uso

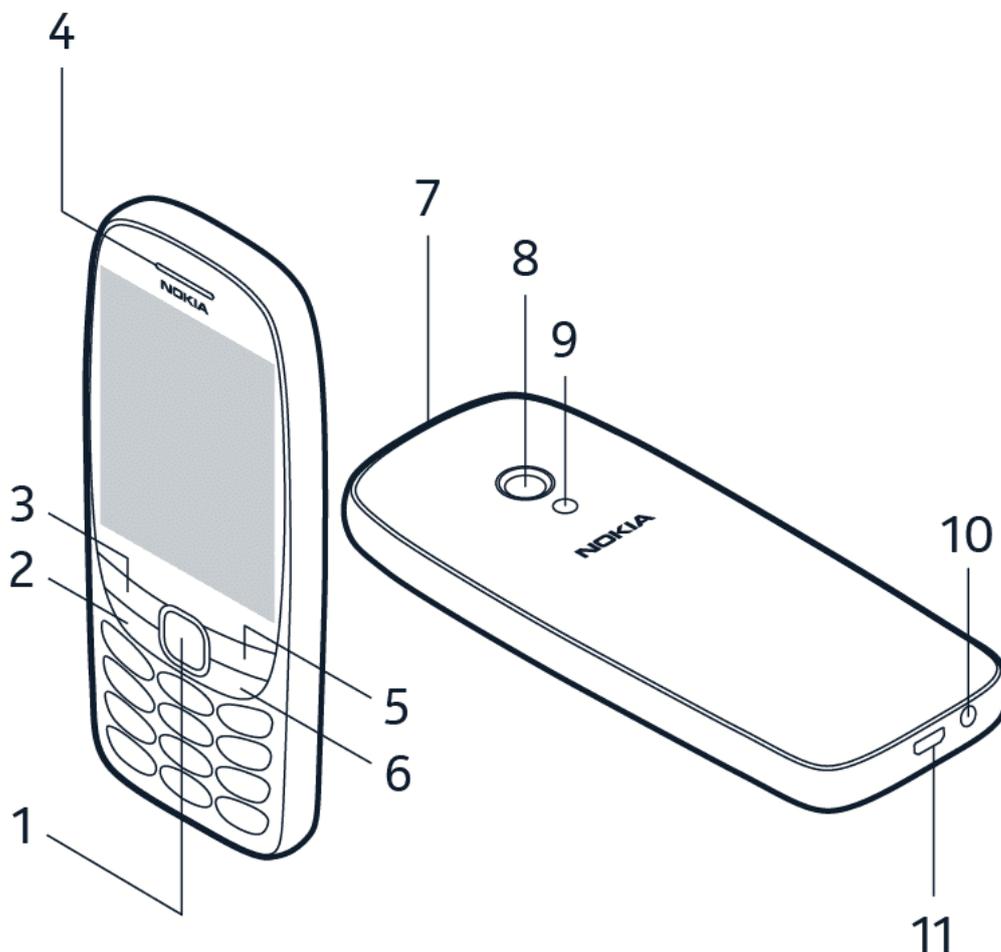


**Importante:** per informazioni importanti sull'utilizzo sicuro del dispositivo e della batteria, leggere "Informazioni sul prodotto e la sicurezza" prima di procedere con l'uso. Per informazioni su come iniziare a utilizzare il nuovo dispositivo, leggere il manuale d'uso.

## 2 Introduzione

### TASTI E COMPONENTI

#### Il telefono



Questo manuale d'uso si applica al seguente modello: TA-1400.

1. Tasto di scorrimento. Premere per accedere alle app. Scorrere verso destra per accedere all'agenda. Scorrere verso il basso per accedere all'elenco dei contatti. Scorrere a sinistra per scrivere un messaggio. Scorrere verso l'alto due volte per accendere la torcia. Per spegnerla, scorrere verso l'alto una sola volta.
2. Tasto Chiama
3. Tasto di selezione sinistro
4. Ricevitore
5. Tasto di selezione destro
6. Tasto di accensione e spegnimento/fine chiamata
7. Slot di apertura della cover posteriore
8. Fotocamera
9. Flash
10. Connettore auricolare
11. Connettore USB

Non collegarsi a prodotti che generano segnali in uscita, in quanto ciò potrebbe danneggiare il dispositivo. Non collegare il connettore audio ad alcuna fonte di alimentazione. Se si collega al connettore audio un dispositivo esterno o un auricolare diverso da quello approvato per questo dispositivo, prestare particolare attenzione ai livelli del volume. Alcune parti del dispositivo sono magnetiche. I materiali metallici potrebbero essere attratti dal dispositivo. Non lasciare carte di credito o altri supporti di memorizzazione magnetici vicino al dispositivo in quanto le informazioni memorizzate potrebbero essere cancellate.

Alcuni degli accessori menzionati in questo manuale d'uso, come caricabatterie, auricolare o cavo dati, potrebbero essere venduti separatamente.

**Nota:** è possibile configurare il telefono affinché chieda il codice di protezione per tutelare la privacy e i dati personali. Il codice preimpostato è 12345. Per cambiarlo, selezionare **Menu** > **Impostazioni di protezione** > **Cambia codici di accesso** > **Cambia codice di protezione**. Immettere il codice preimpostato 12345 e selezionare **OK**. Comporre un codice di 5 cifre e selezionare **OK**. È necessario, tuttavia, ricordarsi il codice, poiché HMD Global non è in grado di aprirlo né di bypassarlo.

## CONFIGURARE E ACCENDERE IL TELEFONO

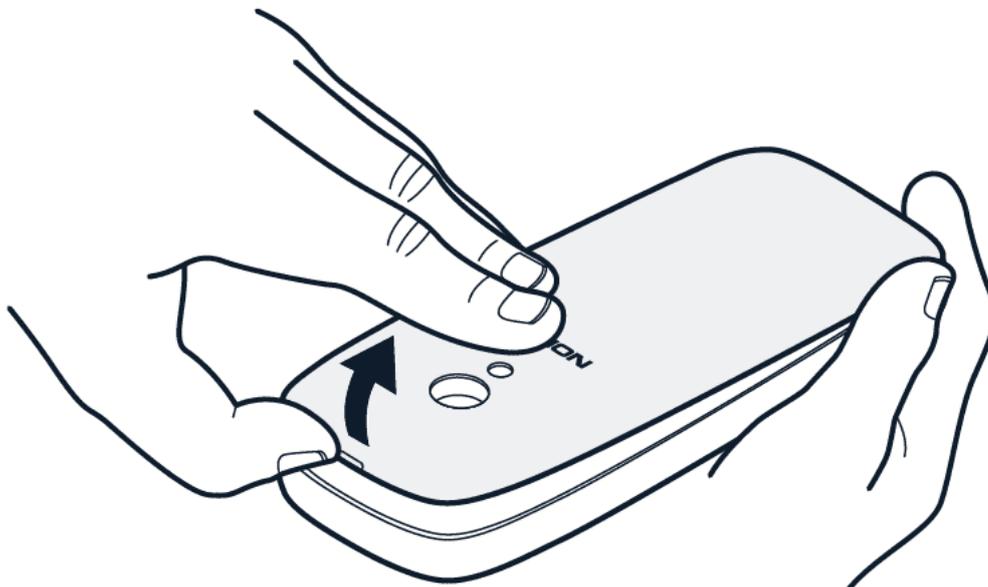
### Mini-SIM



**Importante:** questo dispositivo è stato progettato per essere utilizzato solo con una carta mini-SIM (v. figura). L'utilizzo di carte SIM incompatibili potrebbe danneggiare il dispositivo o la carta, nonché i dati memorizzati su di essa.

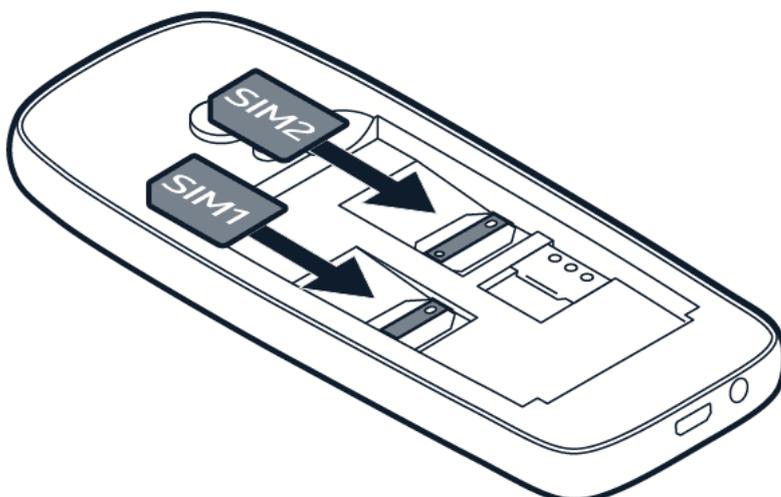
**Nota:** prima di sostituire le cover, spegnere il dispositivo e scollegarlo dal caricabatterie e da qualsiasi altro dispositivo. Durante la sostituzione delle cover non toccare i componenti elettronici. Conservare e usare sempre il dispositivo con le cover montate.

## Aprire la cover posteriore



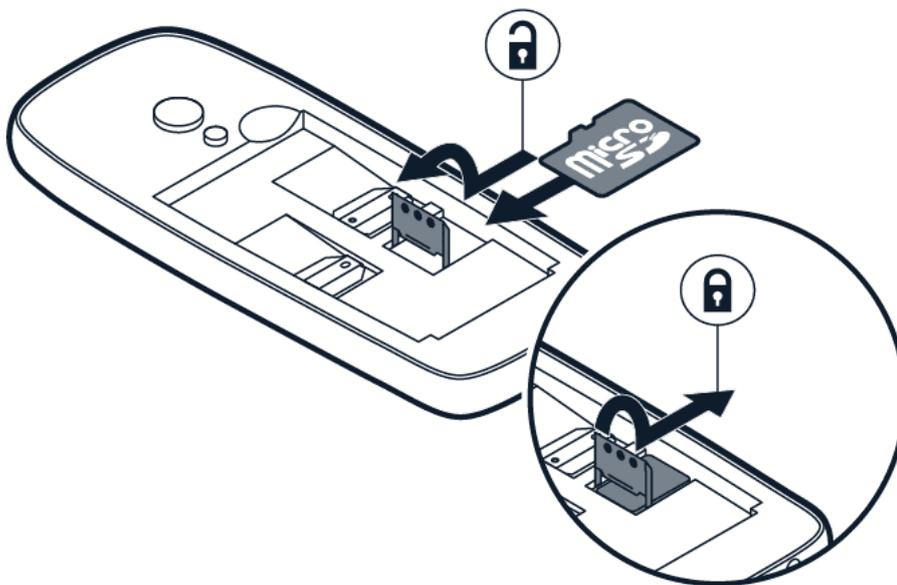
1. Posizionare l'unghia nello slot piccolo nella parte inferiore del telefono, sollevare e rimuovere la cover.
2. Se la batteria è inserita nel telefono, estrarla.

## Inserire le carte SIM



1. Far scorrere la carta SIM nello slot della carta SIM con l'area dei contatti rivolta verso il basso.
2. Se si dispone di una seconda SIM, farla scorrere nello slot SIM2. Entrambe le carte SIM sono disponibili contemporaneamente quando il dispositivo non è in uso, ma mentre una carta SIM è attiva, ad esempio per effettuare una chiamata, l'altra potrebbe non essere disponibile.

## Inserire la memory card



1. Far scorrere il fermo della memory card verso sinistra e aprirlo.
2. Inserire la memory card nello slot.
3. Chiudere il fermo e farlo scorrere verso destra per bloccarlo in posizione.
4. Riposizionare la batteria.
5. Riposizionare la cover posteriore.



**Suggerimento:** utilizzare una memory card microSD veloce, fino a 32 GB, di un produttore noto.

## Accendere il telefono

Tenere premuto .

## CARICARE IL TELEFONO

La batteria è stata in parte caricata in fabbrica, ma è possibile che debba essere caricata di nuovo prima di utilizzare il telefono.

### Caricare la batteria

1. Collegare il caricabatteria a una presa a muro.
2. Collegare il caricabatterie al telefono. Al termine, scollegare il caricabatterie dal telefono, quindi dalla presa a muro.

Se la batteria è completamente scarica, potrebbero trascorrere diversi minuti prima che l'indicatore di carica appaia sul display.



**Suggerimento:** è possibile utilizzare la carica USB quando non è disponibile una presa a muro. L'efficienza della potenza di carica USB varia in modo significativo ed è possibile che la carica impieghi diverso tempo prima di avviarsi e il dispositivo prima di funzionare.

## TASTIERA

### Usare i tasti del telefono

- Per vedere le app e le funzionalità del telefono, nella Schermata iniziale selezionare **Menu**.
- Per accedere a un'app o a una funzionalità, premere il tasto di scorrimento verso l'alto, il basso, sinistra o destra. Per aprire l'app o la funzionalità, premere il tasto di scorrimento.
- Per tornare alla Schermata iniziale, premere il tasto di fine chiamata.
- Per cambiare il volume del telefono in uso mentre è in corso una chiamata o quando si ascolta la radio, scorrere verso l'alto o il basso.
- Per accendere la torcia, nella Schermata iniziale premere due volte il tasto di scorrimento verso l'alto. Per spegnerla, scorrere verso l'alto una volta. Non dirigere il fascio di luce negli occhi di altre persone.

### Bloccare la tastiera

Per evitare la pressione accidentale dei tasti, bloccare la tastiera: selezionare **Vai a > Blocca tastiera**. Per sbloccare la tastiera, premere il tasto di fine chiamata e selezionare **Sblocc.**.

## **Scrivere con la tastiera**

Premere ripetutamente un tasto fino a quando non appare la lettera.

Per digitare uno spazio, premere 0.

Per digitare un carattere speciale o un segno di punteggiatura, premere il tasto asterisco oppure, se si utilizza un dizionario, tenere premuto il tasto #.

Per alternare la maiuscola e la minuscola, premere ripetutamente il tasto di scorrimento.

Per digitare un numero, tenere premuto un tasto numerico.

## 3 Chiamate, contatti e messaggi

### CHIAMATE

#### Effettuare una chiamata

Informazioni su come effettuare una chiamata con il nuovo telefono.

1. Inserire il numero di telefono. Per digitare il carattere +, utilizzato per le chiamate internazionali, premere due volte \*.
2. Premere . Se richiesto, selezionare la SIM da utilizzare.
3. Per terminare la chiamata, premere .

#### Rispondere a una chiamata

Premere .

### RUBRICA

#### Aggiungere un contatto

1. Selezionare **Menu** >  > **Aggiungi nome**.
2. Seleziona dove salvare il contatto.
3. Scrivere il nome e digitare il numero.
4. Selezionare **OK**.

#### Salvare un contatto del registro chiamate

1. Selezionare **Menu** >  > **Chiamate senza risposta**, **Chiamate ricevute** o **Chiamate effettuate**, a seconda della posizione in cui si trova il contatto da salvare.
2. Selezionare il numero da salvare, quindi **Opz.** > **Salva** e infine la posizione in cui salvare il contatto.
3. Aggiungere il nome del contatto, controllare che il numero di telefono sia corretto e selezionare **OK**.

## Chiamare un contatto

È possibile chiamare un contatto direttamente dall'elenco dei contatti.

1. Selezionare **Menu** > .
2. Scegliere **Nomi** e selezionare il contatto da chiamare.
3. Premere il tasto Chiama.

## INVIARE MESSAGGI

### Scrivere e inviare messaggi

1. Selezionare **Menu** >  > **Scrivi messaggio**.
2. Digitare un numero di telefono o selezionare **Rubrica** e un destinatario dall'elenco dei contatti.
3. Scrivere il messaggio.
4. Selezionare **Invia**. Se richiesto, selezionare la SIM da utilizzare.

## 4 Personalizzare il telefono

### CAMBIARE I TONI

#### Impostare nuovi toni

1. Selezionare **Menu** > **⚙️** > **Toni**.
2. Selezionare il tono da cambiare e indicare, se richiesto, per quale carta SIM.
3. Selezionare il tono da utilizzare, quindi **OK**.

### CAMBIARE L'ASPETTO DELLA SCHERMATA INIZIALE

#### Scegliere un nuovo sfondo

È possibile cambiare lo sfondo della Schermata iniziale.

1. Selezionare **Menu** > **⚙️** > **Impostazioni display** > **Sfondo**.
2. Selezionare **Predefinito** e lo sfondo desiderato.
3. Selezionare come posizionare lo sfondo nella Schermata iniziale.



\_\_ Suggerimento: \_\_ Come sfondo è possibile utilizzare anche una foto scattata o ricevuta.  
Selezionare **Menu** > **⚙️** > **Impost. display** > **Sfondo** > **Foto**.

#### Mostrare data e ora

È possibile scegliere di visualizzare la data e l'ora sulla Schermata iniziale del telefono.

Selezionare **Menu** > **⚙️** > **Impostazioni ora** > **Visualizzazione data/ora** > **Visualizza orologio**.

Se si desidera che l'ora si aggiorni automaticamente nel telefono, attivare **Aggiornam. aut. data e ora**.

### MODI D'USO

#### Personalizzare i modi d'uso

Esistono parecchi modi d'uso utilizzabili in diverse situazioni, Ad esempio, un modo d'uso silenzioso per i casi in cui l'audio non può essere attivo e un modo d'uso con toni alti per gli ambienti rumorosi.

È possibile personalizzare ulteriormente i modi d'uso.

1. Selezionare **Menu** > **⚙️** > **Modi d'uso**.
2. Selezionare un modo d'uso e **Personalizza**.

Per ogni modo d'uso è possibile impostare, ad esempio, una suoneria specifica, il volume della suoneria e l'audio dei messaggi.

## AGGIUNGERE COLLEGAMENTI

È possibile aggiungere collegamenti a diverse app e impostazioni nella Schermata iniziale.

### Modificare le impostazioni di Vai a

Nella parte inferiore sinistra della Schermata iniziale è disponibile l'opzione **Vai a**, che contiene collegamenti a varie app e impostazioni. Selezionare i collegamenti più utili.

1. Selezionare **Menu** > **⚙️** > **Vai a impostaz.**.
2. Selezionare **Seleziona opzioni**.
3. Selezionare ogni singolo collegamento da inserire nell'elenco **Vai a**, quindi **Selez.**.
4. Selezionare **Fine** > **Sì** per salvare le modifiche.

È possibile riorganizzare l'elenco **Vai a**.

1. Scegliere **Organizza**.
2. Selezionare l'elemento da spostare, quindi **Sposta** e infine la posizione in cui spostarlo.
3. Selezionare **Ind.** > **OK** per salvare le modifiche.

## ACCESSIBILITÀ

### Incrementare la dimensione del testo

Se si fa fatica a leggere il testo sul display del telefono, cambiare la dimensione del testo.

1. Selezionare **Menu** > **⚙️** > **Impostazioni display** > **Dimensioni carattere**.
2. Selezionare l'app per la quale si desidera aumentare la dimensione del testo, quindi **Caratteri grandi**.

## Cambiare la visualizzazione del menu

Per selezionare la modalità di visualizzazione del menu App sul display, selezionare **Menu** > **Opz.**, quindi **Visualizzazione elenco** o **Visualizzazione a un'icona**. Se si seleziona **Visualizzazione a un'icona**, il menu mostra un'app alla volta. Per passare da un'app a un'altra, scorrere verso l'alto o il basso. Per ripristinare la visualizzazione standard, selezionare **Menu** > **Opz.** > **Visualizzazione griglia 3×3**.

## Usare la sintesi vocale

È possibile impostare il telefono in modo che gli elementi sul display vengano letti ad alta voce.

È possibile impostare il telefono in modo che gli elementi sul display vengano letti ad alta voce. Selezionare **Menu** >  > **LETTURA** > **Discorso**, quindi ogni elemento che si desidera venga letto ad alta voce dal telefono, ad esempio il menu o i messaggi e infine **Attivato**.

La lettura non è disponibile in tutte le lingue. Per le lingue disponibili, vedere [il sito Web del telefono](#).

## Aggiungere i dettagli ICE

Per riuscire a effettuare una chiamata di emergenza, è necessario aggiungere i propri dettagli ICE (In Caso di Emergenza).

1. Aggiungere i dati personali: Selezionare **Menu** >  > **Impostazioni telefono** > **Informazioni di emergenza**.
2. Selezionare i contatti ai quali viene effettuata la chiamata SOS: selezionare **Menu** >  > **Imposta contatto di emergenza**. Selezionare ciascun contatto di emergenza, quindi il contatto dall'elenco dei contatti. Non è possibile utilizzare numeri ufficiali delle chiamate di emergenza come propri contatti di emergenza.
3. Attivare la modalità di accessibilità per riuscire a effettuare chiamate SOS: selezionare **Menu** >  > **Impostazioni telefono** > **Modalità di accessibilità** > **Chiamata SOS** > **Attivata**.

## Effettuare una chiamata SOS

Dopo avere attivato la modalità di accessibilità e aggiunto un contatto di emergenza, è possibile effettuare chiamate SOS.

Tenere premuto il tasto numero 2 per tre secondi. La chiamata verrà effettuata al primo contatto di emergenza. Se il contatto non risponde nel giro di 25 secondi, verrà chiamato il contatto successivo. I contatti verranno chiamati 10 volte fino a quando uno di loro non risponderà o verrà premuto . Nota: quando la chiamata SOS riceverà risposta, il telefono

passerà in modalità vivavoce. Non tenere il telefono vicino all'orecchio, poiché il volume potrebbe essere molto alto.



**Suggerimento:** per mantenere attiva la modalità accessibilità, senza chiamate SOS, selezionare **Menu** >  > **Impostazioni telefono** > **Modalità di accessibilità** > **Chiamata SOS** > **Disattivata**.

## 5 Fotocamera

### FOTO E VIDEO

#### Scattare una foto

1. Selezionare **Menu** > .
2. Per eseguire lo zoom avanti o indietro, scorrere verso l'alto o verso il basso.
3. Per scattare una foto, selezionare **Acquis.** .

Per vedere la foto appena scattata, nella Schermata iniziale selezionare **Menu** >  > **Foto acquisita** .

#### Registrazione un video

1. Per attivare la videocamera, selezionare **Menu** > , quindi .
2. Per avviare la registrazione, selezionare .
3. Per interrompere la registrazione, selezionare .

Per vedere il video appena registrato, nella Schermata iniziale selezionare **Menu** >  > **Video registrato** .

## 6 Radio

### ASCOLTARE LA RADIO

#### Ascoltare le stazioni radio preferite

1. Selezionare **Menu** > .
2. Per cercare tutte le stazioni disponibili, selezionare **OK**.

Per regolare il volume, scorrere verso l'alto o verso il basso. Per spostarsi tra le stazioni disponibili, scorrere verso sinistra o verso destra. Per salvare una stazione, selezionare **Opz.** > **Salva canale**, assegnare un nome alla stazione e scegliere una posizione. Per passare a una stazione salvata, premere il tasto numerico corrispondente sul tastierino del telefono. Per chiudere la radio, selezionare **Stop**.

## 7 Orologio, agenda e calcolatrice

### SVEGLIA

#### Impostare una sveglia

1. Selezionare **Menu** > .
2. Selezionare una sveglia e utilizzare il tasto di scorrimento per impostare l'ora.
3. Selezionare **OK**.

Se si desidera impostare la sveglia solo in determinati giorni, selezionare la sveglia, quindi **Ripeti sveglia** > **Ripeti sveglia**, ciascun giorno desiderato e infine **Selez.**. Selezionare quindi **Chiudi** > **Sì**.

### AGENDA

#### Aggiungere un evento all'agenda

1. Selezionare **Menu** > .
2. Selezionare una data, quindi **Opz.** > **Aggiungi promem.**.
3. Immettere il nome dell'evento e selezionare **OK**.
4. Selezionare se aggiungere una sveglia all'evento, quindi scegliere **OK**.

### CALCOLATRICE

Informazioni su come aggiungere, sottrarre, moltiplicare e dividere utilizzando la calcolatrice del telefono.

#### Come calcolare

1. Selezionare **Menu** > .
2. Inserire il primo fattore del calcolo, utilizzare il tasto di scorrimento per selezionare l'operazione, quindi il secondo fattore.
3. Selezionare **Risul.** per ottenere il risultato del calcolo.

Selezionare **Cancella** per azzerare i campi numerici.

## 8 Svuotare il telefono

### RIPRISTINARE LE IMPOSTAZIONI DEL PRODUTTORE

#### Ripristinare il telefono

È possibile ripristinare le impostazioni originali del produttore, ma occorre prestare attenzione poiché il ripristino rimuove tutti i dati salvati nella memoria del telefono e tutte le personalizzazioni.

Se si smaltisce il telefono, tutto il contenuto privato dovrà essere rimosso.

Per ripristinare le impostazioni originali del telefono e rimuovere tutti i dati, nella Schermata iniziale digitare `*#7370#`. Se richiesto, inserire il codice di sicurezza.

## 9 Informazioni sul prodotto e la sicurezza

### INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Leggere le semplici indicazioni riportate di seguito. Il mancato rispetto di tali norme può essere pericoloso o violare le leggi e i regolamenti locali. Per ulteriori informazioni, leggere la versione integrale del manuale d'uso.

#### SPEGNERE ALL'INTERNO DELLE ZONE VIETATE



Spegnere il dispositivo mobile quando è vietato l'uso di telefoni cellulari o quando può causare interferenze o situazioni di pericolo, ad esempio in aereo, in ospedale e in prossimità di apparecchiature mediche, combustibili, sostanze chimiche o esplosivi. Attenersi a tutte le istruzioni nelle aree limitate.

#### SICUREZZA STRADALE PER PRIMA COSA



Rispettare tutte le leggi locali per la sicurezza stradale. Durante la guida le mani devono essere sempre tenute libere per poter condurre il veicolo. La sicurezza stradale deve avere la priorità assoluta durante la guida.

## **INTERFERENZE**



Tutti i dispositivi wireless possono essere soggetti a interferenze che potrebbero influire sulle prestazioni dell'apparecchio.

## **SERVIZIO AUTORIZZATO**



Soltanto personale autorizzato può installare o eseguire interventi di assistenza tecnica su questo prodotto.

## **BATTERIE, CARICABATTERIE E ALTRI ACCESSORI**



Utilizzare esclusivamente batterie, caricabatterie e altri accessori approvati da HMD Global Oy per il dispositivo in uso. Non collegare prodotti incompatibili.

## EVITARE CHE IL DISPOSITIVO SI BAGNI



Se il dispositivo è impermeabile, fare riferimento alla relativa classificazione IP nelle specifiche tecniche per indicazioni più dettagliate.

## PROTEGGERE IL PROPRIO UDITO



Per evitare possibili danni all'udito, l'ascolto non deve avvenire a livelli di volume alti per lunghi periodi. Prestare attenzione quando si tiene il dispositivo vicino all'orecchio mentre è in uso l'altoparlante.

## SAR



Questo dispositivo è conforme alle norme per l'esposizione alle radiofrequenze quando usato nella posizione normale contro l'orecchio o quando posizionato ad almeno 1,5 centimetri dal corpo. I valori SAR massimi specifici sono disponibili nella sezione Informazioni sulla certificazione (SAR) del presente manuale d'uso. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione Informazioni sulla certificazione (SAR) del presente manuale d'uso o visitare [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com).

## CHIAMATE DI EMERGENZA



**Importante:** non è possibile garantire le connessioni in qualunque condizione. Nel caso di comunicazioni di vitale importanza, ad esempio, per le emergenze mediche, non confidare mai esclusivamente nei telefoni wireless.

Prima di effettuare la chiamata:

- Accendere il telefono.
  - Se lo schermo e i tasti del telefono sono bloccati, sbloccarli.
  - Spostarsi in un luogo con potenza del segnale adeguata.
1. Premere ripetutamente il tasto di fine chiamata finché non viene visualizzata la Schermata iniziale.
  2. Inserire il numero di emergenza del luogo in cui ci si trova. I numeri delle chiamate di emergenza variano in base alla località.
  3. Premere il tasto Chiama.
  4. Fornire tutte le informazioni necessarie cercando di essere il più precisi possibile. Pertanto terminare la chiamata solo quando si sarà autorizzati.

Potrebbe inoltre essere necessario effettuare quanto segue:

- Inserire una carta SIM nel telefono.
- Se viene chiesto un codice PIN, inserire il numero di emergenza del luogo in cui ci si trova e premere il tasto Chiama.
- Disabilitare le restrizioni alle chiamate nel telefono, ad esempio blocco delle chiamate, chiamate a numeri consentiti o chiamate a un gruppo chiuso d'utenti.

## PRECAUZIONI E MANUTENZIONE DEL PROPRIO DISPOSITIVO

Maneggiare con cura il dispositivo, la batteria, il caricabatterie e gli accessori. I suggerimenti di seguito riportati aiutano l'utente a mantenere il proprio dispositivo in funzione.

- Evitare che il dispositivo si bagni. La pioggia, l'umidità e la condensa o tutti i tipi di liquidi contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici.
- Non usare né lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente polverosi o sporchi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente caldi. Temperature elevate potrebbe danneggiare il dispositivo o la batteria.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente freddi. Quando il

dispositivo raggiunge la sua temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che lo può danneggiare.

- Non aprire il dispositivo in modi diversi da quelli indicati nel manuale d'uso.
- Modifiche non autorizzate potrebbero danneggiare il dispositivo e violare i regolamenti che disciplinano gli apparati radio.
- Non far cadere, battere né scuotere il dispositivo o la batteria, poiché potrebbe subire danni.
- Usare esclusivamente un panno morbido, pulito e asciutto per pulire la superficie del dispositivo.
- Non dipingere il dispositivo. La vernice può impedirne il corretto funzionamento.
- Tenere il dispositivo lontano da magneti o campi magnetici.
- Per conservare al sicuro dati importanti, archivarli almeno in due posti distinti, ad esempio nel dispositivo, nella memory card o nel computer oppure annotarli.

In caso di funzionamento prolungato il dispositivo potrebbe surriscaldarsi. Nella maggior parte dei casi questa situazione è normale. Per evitare il surriscaldamento eccessivo, il dispositivo potrebbe rallentare automaticamente, chiudere app, disattivare il caricamento e, se necessario, spegnersi. Se il dispositivo non funziona in modo appropriato, portarlo al centro assistenza autorizzato più vicino.

## RICICLO



Smaltire sempre i prodotti elettronici usati, le batterie scariche e i materiali di imballaggio presso i punti di raccolta dedicati. Contribuendo alla raccolta differenziata dei prodotti, si combatte lo smaltimento indiscriminato dei rifiuti e si promuove il riutilizzo delle risorse rinnovabili. I prodotti elettrici ed elettronici contengono una certa quantità di materiali preziosi, inclusi i metalli (come rame, alluminio, acciaio e magnesio) e i metalli preziosi (come oro, argento e palladio). Tutti i materiali del dispositivo possono essere recuperati come materiali ed energia.

## CONTENITORE MOBILE BARRATO

### Contenitore mobile barrato



La presenza di un contenitore mobile barrato sul prodotto, sulla batteria, sulla documentazione o sulla confezione segnala che tutti i prodotti elettrici ed elettronici, nonché le batterie sono soggetti a raccolta speciale alla fine del ciclo di vita. Occorre rimuovere prima i dati personali dal dispositivo. Non smaltire questi prodotti nei rifiuti urbani indifferenziati: portarli a un centro di riciclaggio. Per informazioni sul punto di riciclaggio più vicino, rivolgersi alle autorità locali competenti o leggere il programma di ritiro di HMD e la sua disponibilità nel proprio Paese all'indirizzo [www.nokia.com/phones/support/topics/recycle](http://www.nokia.com/phones/support/topics/recycle).

## INFORMAZIONI SULLA BATTERIA E IL CARICABATTERIE

### Batteria e caricabatterie

Per verificare se il telefono è dotato di una batteria rimovibile o non rimovibile, consultare il manuale stampato.

Dispositivi con una batteria rimovibile Utilizzare il dispositivo solo con una batteria originale ricaricabile. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma con l'uso si esaurisce. Quando i tempi di conversazione continua e standby risultano notevolmente ridotti rispetto al normale, è necessario sostituire la batteria.

Dispositivi con una batteria non rimovibile Non tentare di rimuovere la batteria in quanto il dispositivo potrebbe subire dei danni. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma con l'uso si esaurisce. Quando i tempi di conversazione e standby sono notevolmente più brevi del normale, recarsi presso il centro di assistenza autorizzato più vicino per la sostituzione della batteria.

Caricare il dispositivo con un caricabatterie compatibile. Il tipo di spina del caricabatterie può variare. Il tempo di ricarica può variare in base alle funzionalità del dispositivo.

### Informazioni sulla sicurezza della batteria e del caricabatterie

Una volta completata la ricarica del dispositivo, scollegare il caricabatterie dal dispositivo e dalla presa elettrica. La ricarica continua non deve superare le 12 ore. Se non utilizzata, una batteria completamente carica si scarica con il passare del tempo.

Le temperature estreme riducono la capacità e la durata della batteria. Per ottimizzare le prestazioni, tenere sempre la batteria a una temperatura compresa tra 15°C e 25°C. Un dispositivo con una batteria molto calda o molto fredda potrebbe temporaneamente non funzionare. La batteria potrebbe scaricarsi rapidamente a basse temperature e nel giro di pochi minuti il telefono si potrebbe spegnere. Quando si è all'aperto e la temperatura è fredda, tenere il telefono al caldo.

Rispettare le normative locali. Riciclare le batterie, quando è possibile. Non gettarle nei rifiuti domestici.

Non esporre la batteria a una pressione dell'aria estremamente bassa o lasciarla a temperature estremamente elevate, ad esempio gettarla nel fuoco, poiché ciò potrebbe causare l'esplosione della batteria o la perdita di liquido o gas infiammabile.

Non smontare, tagliare, comprimere, piegare, forare né in alcun modo danneggiare la batteria. In caso di fuoriuscita di liquido dalla batteria, evitare il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. Qualora il contatto si verifichi, sciacquare immediatamente la parte colpita con abbondante acqua oppure consultare un medico. Non modificare, né tentare di inserire oggetti estranei nella batteria e non immergerla né esporla all'acqua o ad altri liquidi. Le batterie potrebbero esplodere se danneggiate.

Non utilizzare le batterie e il caricabatterie per scopi diversi da quelli prescritti. L'uso improprio o l'uso di batterie o caricabatterie non approvati o incompatibili può comportare il pericolo di incendio, deflagrazione o altri pericoli e può far decadere qualsiasi garanzia o approvazione. Qualora si ritenga che la batteria o il caricabatterie possa essersi danneggiato, si consiglia di recarsi al centro di assistenza più vicino o dal proprio rivenditore prima di continuare a utilizzarlo. Non utilizzare mai una batteria o un caricabatterie che risulti danneggiato. Usare il caricabatterie solo in luoghi chiusi. Non caricare il dispositivo durante un temporale. Quando il caricabatterie non è incluso nella confezione di vendita, caricare il dispositivo utilizzando il cavo dati (in dotazione) e un adattatore di alimentazione USB (potrebbe essere venduto separatamente). È possibile caricare il dispositivo con cavi e adattatori di alimentazione di terzi conformi a USB 2.0 o versioni successive e alle normative nazionali applicabili e agli standard di sicurezza internazionali e nazionali. Altri adattatori potrebbero non soddisfare gli standard di sicurezza applicabili e la ricarica con tali adattatori potrebbe comportare il rischio di perdita di proprietà o lesioni personali.

Per scollegare il cavo di un caricabatterie o di un accessorio, afferrare e tirare la spina e non il cavo.

Inoltre, se il dispositivo è dotato di una batteria rimovibile, si applica quanto segue:

- Spegnere sempre il dispositivo e scollegare il caricabatterie prima di rimuovere la batteria.
- Può verificarsi un corto circuito accidentale quando un oggetto metallico tocca i nastri metallici della batteria. La batteria o l'altro oggetto potrebbe subire danni.

## **BAMBINI PICCOLI**

Il dispositivo così come i suoi accessori non sono giocattoli. Potrebbero contenere parti molto piccole. Tenere il dispositivo e i relativi accessori lontano dalla portata dei bambini.

## APPARECCHIATURE MEDICHE

L'uso di apparecchiature ricetrasmittenti, compresi i telefoni wireless, può interferire con il funzionamento di apparecchiature mediche prive di adeguata schermatura. Consultare un medico o la casa produttrice dell'apparecchiatura medica per sapere se è adeguatamente schermata da segnali radio esterni.

## APPARECCHIATURE MEDICHE IMPIANTATE

Per evitare potenziali interferenze, i produttori di apparecchiature mediche impiantate (ad esempio, stimolatori cardiaci o pacemaker, microinfusori di insulina e neurostimolatori) raccomandano di mantenere una distanza minima di 15,3 centimetri tra un dispositivo wireless e l'apparecchiatura medica impiantata. I portatori di queste apparecchiature devono:

- Mantenere sempre il dispositivo wireless a più di 15,3 centimetri di distanza dall'apparecchiatura medica.
- Non tenere il dispositivo wireless nel taschino.
- Tenere il dispositivo wireless sull'orecchio
- opposto rispetto alla posizione dell'apparecchiatura medica.
- Spegnerne il dispositivo wireless in caso di sospetta interferenza.
- Seguire le istruzioni del produttore dell'apparecchiatura medica impiantata.

In caso di dubbi inerenti l'utilizzo del dispositivo wireless con un'apparecchiatura medica impiantata, rivolgersi al proprio medico.

## APPARECCHI ACUSTICI



**Avvertenza:** quando si usa l'auricolare, potrebbe risultare difficile udire i suoni all'esterno. Non usare l'auricolare se questo può mettere a rischio la propria sicurezza.

Alcuni dispositivi wireless possono interferire con alcuni apparecchi acustici.

## PROTEGGERE IL DISPOSITIVO DA CONTENUTI DANNOSI

Il dispositivo potrebbe essere esposto a virus e ad altri contenuti dannosi. Prestare attenzione quando si aprono i messaggi. Potrebbero contenere software dannoso o in altro modo danneggiare il dispositivo.

## VEICOLI

Segnali a radiofrequenza possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o schermati in modo inadeguato presenti all'interno di veicoli. Per

maggiori informazioni, rivolgersi al produttore del proprio veicolo o delle sue dotazioni. Soltanto personale autorizzato dovrebbe installare il dispositivo in un veicolo. Un'installazione difettosa può rivelarsi pericolosa e far decadere la garanzia. Eseguire controlli periodici per verificare che tutto l'impianto del dispositivo wireless all'interno del veicolo sia montato e funzioni regolarmente. Non tenere né trasportare liquidi infiammabili o materiali esplosivi nello stesso contenitore del dispositivo, dei suoi componenti o dei suoi accessori. Non collocare oggetti nell'area di espansione dell'airbag.

## **AREE A RISCHIO DI ESPLOSIONE**

Spegnere il dispositivo in aree potenzialmente esplosive, ad esempio in prossimità dei distributori di carburante. Eventuali scintille potrebbero provocare un'esplosione o un incendio causando ferite o la morte. Attenersi strettamente a qualunque disposizione specifica nei depositi di carburante, negli stabilimenti chimici o in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedano l'uso di materiali esplosivi. Le aree a rischio di esplosione potrebbero non essere chiaramente indicate. In genere sono aree in cui viene chiesto di spegnere il motore del proprio veicolo, sottocoperta sulle imbarcazioni, strutture per trasporto o immagazzinaggio di sostanze chimiche e aree con aria satura di sostanze chimiche o particelle, come grani, polvere e polveri metalliche. Rivolgersi ai produttori di veicoli che usano gas liquidi di petrolio, ovvero il GPL (come il propano o il butano) per sapere se il dispositivo può essere utilizzato in sicurezza in prossimità di tali veicoli.

## **INFORMAZIONI SULLA CERTIFICAZIONE**

**Questo dispositivo cellulare è conforme ai requisiti delle direttive vigenti per l'esposizione alle onde radio.**

Il dispositivo cellulare è un ricetrasmittitore radio. È stato ideato per non superare i limiti per l'esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici a frequenza radio) raccomandati dall'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP. Tali direttive incorporano notevoli margini di sicurezza che intendono garantire la protezione di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute. Le direttive sull'esposizione si basano sul Tasso Specifico di Assorbimento (SAR, Specific Absorption Rate), che è un'espressione della quantità di radiofrequenza (RF) assorbita dalla testa o dal corpo quando il dispositivo sta trasmettendo. Il limite SAR indicato nelle direttive ICNIRP per i dispositivi mobili è in media 2,0 W/kg per ogni 10 grammi di massa.

I test per i livelli di SAR vengono eseguiti utilizzando le normali posizioni d'uso con il dispositivo che trasmette al massimo livello di potenza certificato in tutte le sue bande di frequenza.

Questo dispositivo è conforme alle direttive sull'esposizione alle radiofrequenze (RF) quando viene utilizzato a contatto con la testa o quando si trova ad almeno 1,5 centimetri di distanza dal corpo. Quando per operazioni a stretto contatto con il corpo viene utilizzata una custodia, un gancio da cintura o una qualsiasi altra forma di supporto del dispositivo, è necessario che tale oggetto non contenga parti metalliche e che il prodotto sia posizionato almeno alla distanza dal corpo qui sopra definita.

La trasmissione di dati o messaggi richiede una connessione ottimale alla rete. La trasmissione può essere ritardata finché non sarà disponibile una connessione di questo tipo. Seguire le istruzioni sulla distanza di separazione fino al completamento della trasmissione.

Durante il normale utilizzo i valori SAR sono in genere molto al di sotto dei valori indicati sopra. Ciò è dovuto al fatto che, ai fini dell'efficienza del sistema e per ridurre al minimo l'interferenza sulla rete, quando per la chiamata non è necessaria tutta la potenza operativa del dispositivo, questa viene automaticamente diminuita. Più è bassa la potenza del dispositivo, minore è il valore SAR.

I modelli dei dispositivi possono avere versioni differenti e più di un valore. Nel tempo i componenti e il design potranno subire modifiche e alcune di queste potrebbero influire sui valori SAR.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito [www.sar-tick.com](http://www.sar-tick.com). I dispositivi cellulari potrebbero trasmettere anche se non si sta telefonando.

L'OMS (Organizzazione Mondiale della Sanità o WHO, World Health Organization) afferma che le attuali informazioni scientifiche non indicano la necessità di precauzioni particolari per l'uso dei dispositivi cellulari. Tuttavia, se i singoli utenti sono preoccupati, possono scegliere di ridurre l'esposizione, limitando la durata delle chiamate o utilizzando auricolari o dispositivi vivavoce per tenere il dispositivo lontano dal corpo e dalla testa. Per ulteriori informazioni, spiegazioni e discussioni sull'esposizione alle radiofrequenze, è possibile visitare il sito dell'Organizzazione Mondiale della Sanità all'indirizzo [www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab\\_1](http://www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1).

Per conoscere il valore SAR massimo per il dispositivo, visitare il sito [www.nokia.com/phones/sar](http://www.nokia.com/phones/sar).

## INFORMAZIONI SU DIGITAL RIGHTS MANAGEMENT

Durante l'uso del presente dispositivo assicurarsi di rispettare tutte le leggi e gli usi locali, nonché la privacy e i diritti di terzi, inclusi i diritti di copyright. I diritti di copyright potrebbero impedire la copia, la modifica o il trasferimento di foto, musica e altri elementi.

## COPYRIGHT E ALTRE COMUNICAZIONI

### Copyright

La disponibilità di prodotti, funzionalità, applicazioni e servizi può variare da regione a regione. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore o al fornitore di servizi. In questo dispositivo sono inclusi articoli, tecnologia o prodotti software soggetti alle leggi e ai regolamenti degli Stati Uniti e di altri paesi in materia di esportazione. È vietata qualsiasi deroga a tali leggi.

Il contenuto del presente documento viene fornito "com'è". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è prestata alcuna garanzia, implicita o esplicita, incluse, a titolo esemplificativo, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare,

in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. HMD Global si riserva il diritto di modificare il presente documento o di ritirarlo in qualsiasi momento senza preavviso.

Nella misura massima autorizzata dalla legge in vigore, in nessuna circostanza HMD Global o alcuno dei suoi licenzianti sarà ritenuto responsabile di perdite di dati o di guadagni oppure di danni speciali, incidentali, consequenziali o indiretti in qualunque modo causati.

Né il contenuto del presente documento né parte di esso potranno essere riprodotti, trasferiti o distribuiti in alcuna forma senza il permesso scritto di HMD Global. HMD Global adotta una politica di continuo sviluppo. HMD Global si riserva il diritto di effettuare, senza preavviso, modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento.

HMD Global non rilascia alcuna dichiarazione o garanzia né è responsabile della funzionalità, del contenuto o del supporto all'utente finale delle applicazioni di terzi fornite insieme al dispositivo. Utilizzando un'applicazione, l'utente riconosce che l'applicazione viene fornita com'è.

Il download di mappe, giochi, musica e video e il caricamento di foto e video potrebbero implicare la trasmissione di grandi quantità di dati. Il fornitore di servizi dell'utente potrebbe addebitare costi per la trasmissione dei dati. La disponibilità di determinati prodotti, servizi e funzionalità può variare da regione a regione. Per ulteriori dettagli e informazioni sulle lingue disponibili, l'utente potrà contattare il rivenditore locale.

Alcune funzioni, funzionalità e specifiche dei prodotti possono dipendere dalla rete ed essere soggette a condizioni e costi aggiuntivi.

Tutte le specifiche, le funzionalità e le altre informazioni sui prodotti fornite sono soggette a modifiche senza preavviso.

L'Informativa sulla privacy di HMD Global, disponibile all'indirizzo <http://www.nokia.com/phones/privacy>, si applica all'utilizzo del dispositivo da parte dell'utente.

HMD Global Oy è il licenziatario esclusivo del marchio Nokia per telefoni e tablet. Nokia è un marchio registrato di Nokia Corporation.

Il presente prodotto include software open source. Per informazioni sul copyright applicabili e altri riconoscimenti, comunicazioni e autorizzazioni, selezionare \*#6774# nella Schermata iniziale.